



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

A

المؤتمر العام

الدورة الرابعة والثلاثون

روما، 2007/11/24-17

تقرير الاجتماع الثاني للجنة العامة

بيان المحتويات

الفقرات

7-1

ألف - المبالغ التي تسدها الجماعة الأوروبية لتغطية النفقات الإدارية والنفقات الأخرى الناشئة عن عضويتها في المنظمة

8

باء- بيان ممثل رابطتي موظفي المنظمة

ألف- المبالغ التي تسدها الجماعة الأوروبية لتغطية النفقات الإدارية والنفقات الأخرى الناشئة عن عضويتها في المنظمة

- 1- تنص الفقرة 6 من المادة 18 من الدستور على أنه :
- ” لا يطلب من المنظمة العضو أن تساهم في الميزانية على النحو الوارد في الفقرة 2 من هذه المادة، وإن كان عليها أن تسدد للمنظمة مبلغاً يحدده المؤتمر لتغطية التكاليف الإدارية عن عضويتها في المنظمة (...)“.
- 2- طلب المؤتمر في دورته السابعة والعشرين في 1993 من لجنة المالية دراسة المنهجية المستخدمة في حساب المبلغ المقطوع الذي تدفعه الجماعة الأوروبية. وقد أوصت لجنة المالية، في دورتها الثامنة والسبعين في أبريل/نيسان 1994، بمنهجية حدد المؤتمر بموجبها المبلغ الذي يتوجب على الجماعة الأوروبية تسديده في الدورات المختلفة.
- 3- وفحصت لجنة المالية هدف المنهجية من جديد، في دورتها الثامنة بعد المائة (سبتمبر/أيلول 2004) ودورتها التاسعة بعد المائة (مايو/أيار 2005). كذلك درست هذه اللجنة اقتراحاً بشأن منهجية منقحة بحيث تعكس التسوية التي تتم مرة كل سنتين على اشتراك الجماعة الأوروبية الزيادات الرسمية في تكلفة المعيشة في منطقة اليورو أو في البلد المضيف. وبموجب المنهجية المنقحة، فإن الصيغة المعدلة ستتماشى، على نحو أفضل، مع نظام التقدير المجزأ ولن يكون لها تأثير مادي على التسوية، كل سنتين، في اشتراك الجماعة الأوروبية في ميزانية المنظمة. وقد وافقت هذه اللجنة على التعديل المقترح على المنهجية حيث أن ارتفاع معدل الزيادة الرسمية في تكلفة المعيشة في منطقة اليورو أو في البلد المضيف، سوف يستخدم في تسوية اشتراك الجماعة الأوروبية في أية فترة مالية معينة.
- 4- وبتطبيق المنهجية الجديدة، فقد حدد المؤتمر في دورته لثالثة والثلاثين في عام 2005 المبلغ المقطوع الذي يتوجب على الجماعة الأوروبية تسديده بمقدار 517 145 يورو عن الفترة المالية 2006-2007.
- 5- وبموجب ما سبق، فإن المنهجية التي ستطبق بشأن تعديل المبلغ المقطوع تستند إلى استخدام المعدل الأعلى للزيادة الرسمية في تكاليف المعيشة في منطقة اليورو أو في البلد المضيف. وباستخدام أرقام وحدة المعلومات الاقتصادية، فإن معدل التضخم في أسعار الاستهلاك في منطقة اليورو (27 بلداً) لعام 2006 بلغ 2.2 في المائة ويتوقع أن يبلغ 2 في المائة في عام 2007، أي بمتوسط قدره 2.1 في المائة. وبلغت أرقام وحدة المعلومات الاقتصادية للرقم الدليلي لأسعار الاستهلاك في إيطاليا، 2.2 في المائة في 2006، ويتوقع لهذا الرقم الدليلي أن يبلغ 1.9 في المائة في عام 2007، أي أن يبلغ المتوسط 2.05 في المائة. ولذلك فإن رقم معدل التضخم الذي يجب استخدامه في الحساب هو 2.1 في المائة لكونه الأعلى في الرقمين المذكورين. وبتطبيق هذا المعدل على الاشتراك السابق، وقدره 517 145 يورو، يصبح الرقم الجديد 528 005 يورو.

6- ولذا، توصي اللجنة العامة أن يحدد المؤتمر المبلغ المقطوع المستحق على الجماعة الأوروبية لتغطية المصروفات الإدارية والمصروفات الأخرى الناجمة عن عضويتها في المنظمة بمقدار 528 005 يورو عن الفترة 2008-2009.

7- ويقترح، كما كان الشأن في الفترات المالية السابقة، أن يودع المبلغ المستحق على الجماعة الأوروبية في حساب أمانة أو حساب خاص ينشئه المدير العام بموجب المادة 6-7 من اللائحة المالية.

باء- بيان ممثل رابطة موظفي المنظمة

8- توصي اللجنة العامة، وفقا للممارسات السابقة، بأن يسمح المؤتمر للممثل عن رابطة موظفي المنظمة بالإدلاء ببيان.